

강다희 康茶禧

Kang Dahee

Kawamura Ai

川村愛

함께  
ともに

やながわAIR事業2026

ともにつくる ともに感じる 柳川と韓国をつなぐアート

야나가와 아티스트 인 레지던스 함께 만들고 함께 느끼는 야나가와와 한국을 잇는 아트

滞在制作

成果展

旧綿貫家住宅

5/9 SAT - 17 SUN 10:00 柳川市民文化会館  
17:00 水都やながわギャラリー

# Artist-in-Residence Program and Exhibition

韓国語で「ともに」を意味する「함께 (ハムッケ)」をキーワードに、韓国で出会い交流を重ねてきた二人のアーティストが、柳川に約1ヶ月滞在します。この土地の風景や暮らしの中で受け取った感覚を、それぞれの作品へと昇華していきます。文化や言葉、ジャンルの違いを越え、ともに暮らし、ともに感じ、ともに作る——。掘割のほとりで生まれた作品を、本成果展にてご高覧ください。  
滞在期間中は、市民の皆さまとの交流やワークショップも予定しています。国境をこえて、出会いと創造が育まれる時間をご一緒できましたら幸いです。

서로 다른 문화·언어·장르를 넘어,함께 만들고 함께 느껴봐요!야나가와와 한국을 잇는 예술, 함께 즐겨요!

## カン・ダヒ 강다희

現代美術家

韓国光州広域市在住。韓国および日本を中心に、個展・グループ展を多数開催。光州ビエンナーレ美術館、ソウルアーツセンター、川崎市岡本太郎美術館などで展示。光州アートフェアのコミッショナーを務め、2022年にはソウル・漢江ビエンナーレに招待出展。韓国美術協会、光州美術協会会員。



## 川村 愛

日本画家

福岡市を拠点に、日本国内にとどまらず、海外の個展・グループ展・アートフェアに多数出展。作品はリッツカールトン福岡などに収蔵されている。近年は、「柳川現代美術計画(2023-2026)」「suito ART STREET(2024)」「花と現代美術の出会い—松本邸庭園(2025)」に出展するなど、柳川との縁も深い。福岡文化連盟会員。

## 成果展

5/9 SAT - 17 SUN 10:00 柳川市民文化会館  
17:00 水都やながわギャラリー

## 《関連イベント》

5/2 SAT 14:00  
16:00

### DEVA CUCYA のりリトーク

柳川のりと韓国のりを食べながら  
日本と韓国のアートについて  
おしゃべりしませんか？

開催日 2026年5月2日(土)

時間 14:00~16:00

場所 旧綿貫家住宅

※駐車場は五拾町宝満神社をご利用ください。

対象 韓国・日本の文化や  
アートに興味のある方

定員 15名(要事前申込・先着順)

参加費 ¥500(お茶・海苔つき)

5/3 SUN 11:00  
4 MON 16:00  
5 TUE 16:00

### ともに作る アートワークショップ

カンさんと一緒に作ってみよう

糸や葉っぱなどを使って、カンさんの作品の一部を制作します。

開催日 2026年5月3日(日)・4日(月)・5日(火)

時間 11:00~16:00

場所 柳川市民文化会館  
水都やながわギャラリー

対象 3歳以上~大人まで

※小学生未満のお子様は、必ず保護者の方と  
ご一緒にご参加ください。

受付 随時 事前申込不要

参加費 無料



お申込  
お問い合わせ

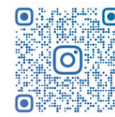
柳川市役所生涯学習課文化係  
〒832-0058 福岡県柳川市上宮永町43-1  
TEL 0944-77-8836  
<https://suito-yanagawa.jp>



@SUITO\_YANAGAWA



@HAPPYARTISTKANGDAHEE



NIHOIGAIROHA